

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

المفتشية العامة للتربية الوطنية

المديرية العامة للتعليم
مديرية التعليم المتوسط

المخطط السنوي للتعلّات وآليات تنفيذه
المادة: اللغة الفرنسية

المستوى: السنة الأولى من مرحلة التعليم المتوسط

السنة الدراسية: 2022/2021

جويلية 2021

مقدمة:

تعدّ مخططات التعلّم السنوية سندات بيداغوجية أساسية لتنظيم وضبط عملية بناء وإرساء وإدماج وتقييم الموارد اللازمة لإنماء وتنصيب الكفاءات المستهدفة في المناهج التعليمية لدى تلاميذ مرحلة التعليم المتوسط مع تحديد سبل ومعايير تقويمها، وحتى تستجيب هذه المخططات لمختلف المستجدات التنظيمية والبيداغوجية فإنّه يتوجّب تحيينها مطلع كل سنة دراسية بصفة آلية.

ضمن هذا الإطار، وفي ظل إقرار مواصلة العمل بنظام التمدرس الاستثنائي خلال السنة الدراسية 2022/2021 جراء استمرار تهديد وباء كورونا (كوفيد-19)، فقد عملت وزارة التربية الوطنية على إعداد مخططات التعلّم لهذه السنة الدراسية على أساس الحجم الساعي السنوي الفعلي الذي يوفره هذا النظام الاستثنائي لدراسة مادة اللغة الفرنسية في مستوى السنة الأولى من مرحلة التعليم المتوسط. ونظرا لتقلص هذا الحجم الساعي نوعا ما، مقارنة بما يوفره التنظيم العادي للتمدرس، فقد عمل في إعداد مخططات التعلّم لهذه السنة الدراسية على مبدأ الاقتصاد في الموارد المعرفية، قدر المستطاع، وفي مراحل بنائها وإرسائها لدى التلاميذ في القسم بما يتناسب والحجم الساعي السنوي المتاح.

وعليه، فإنه يتعيّن على الأستاذ قراءة ووعي ما ورد في هذا المخطّط التعلّمي من تدابير وتوجيهات منهجية وبيداغوجية، والرجوع إليه كلما دعت الحاجة مع التحضير الجيد والجاد لكل الحصص التعليمية/ التعلّمية بما يكفل تنفيذ المخطّط التعلّمي وفق وتيرة تعلّم ملائمة للتلاميذ، ويضمن إنماء وتنصيب الكفاءات المرصودة لهم في المنهاج التعليمي للمادة.

PREAMBULE

Le 1^{er} palier du Moyen se situe entre les deux cycles du fondamental. C'est le palier d'adaptation et d'homogénéisation. Il s'inscrit dans une logique de continuité et de développement des acquis en langue française. Après *les actes de parole* qui constituent l'entrée des programmes en cycle primaire, l'élève de 1^{er} AM sera confronté à la *typologie textuelle* ; celle-ci étant le cadre fonctionnel permettant la mise en œuvre des apprentissages au cycle moyen

Ce document propose un plan en deux périodes traduisibles en sept séquences d'apprentissage. Il s'inscrit dans un processus d'acquisition d'une compétence globale : **savoir expliquer et prescrire en situation par la mobilisation de différentes structures de ces types de texte.**

Une première page reprend le cadrage général des documents de référence en termes de compétences du cycle et des valeurs. Il peut servir dans le choix des supports et la mise en œuvre des activités tout en gardant en vue les exigences des programmes en termes de profil global et de référents culturels.

Ce plan annuel des apprentissages est centré sur le développement des compétences langagières relatives à l'**explicatif** et au **prescriptif**. Les tableaux des plans reprennent les entrées incontournables des programmes officiels : les types de textes et les ressources linguistiques. Les ressources de langue ont été allégées afin d'éviter un enseignement centré exclusivement sur le système de la langue. Les points de langue les plus pertinents par rapport au type de structure y figurent. Ils sont en adéquation avec les notions proposées par le manuel pour faciliter à l'enseignant la mise en place d'activités d'application et d'entraînement. Une colonne montre des exemples de tâches langagières à faire produire par le groupe-classe ou par les élèves individuellement. En fonction du contexte et du niveau des élèves, ces listes de tâches peuvent être enrichies par l'enseignant.

Sont intégrées également aux tableaux des colonnes relatives aux types de situations d'apprentissage, susceptibles d'être envisagées en classe, d'exemples de critères et d'indicateurs d'évaluation. Ce sont-là les éléments essentiels qu'il y a lieu de prendre en considération dans la mise en œuvre pédagogique.

COMPETENCE GLOBALE

Au terme de la 1^{ère} AM, dans une démarche de résolution de situations problèmes à partir de supports sonores et visuels dans le respect des valeurs et en s'appuyant sur les Compétences transversales, l'élève est capable de comprendre et de produire oralement et par écrit et ce en adéquation avec la situation de communication, des **textes explicatifs** et des **textes prescriptifs**.

VALEURS

Identité : L'élève a conscience des éléments qui composent son identité algérienne (l'Islamité, l'Arabité et l'Amazighité).

Conscience nationale : Au-delà de l'étendue géographique du pays et la diversité de sa population, l'élève a conscience de ce qui fait l'unité nationale à savoir une histoire, une Culture, des valeurs partagées, une communauté de destin, des symboles...

Citoyenneté : L'élève est en mesure de délimiter en toute objectivité ce qui relève des droits et ce qui relève des devoirs entant que futur citoyen et de mettre en pratique cette pondération dans ses rapports avec les autres. (Cf. Constitution algérienne).

Ouverture sur le monde : Tout en ayant conscience de son identité, socle de sa personnalité, l'élève est en mesure de prendre de l'intérêt à connaître les autres civilisations, de Percevoir les ressemblances et les différences entre les cultures pour s'ouvrir sur les civilisations du monde et respecter l'altérité.

COMPETENCES TRANSVERSALES

D'ordre intellectuel

- Développer des démarches de résolution de situations problèmes;
- Analyser/résumer/synthétiser de l'information;
- Donner son point de vue ;
- Evaluer, s'auto évaluer pour améliorer son travail;
- Développer un esprit critique.

D'ordre méthodologique

- Rechercher, seul, des informations dans des documents pour résoudre le problème auquel il est confronté ;
- Utiliser des usuels : encyclopédies, dictionnaires, grammaires, ...;
- Prendre des notes et de les organiser;
- Concevoir, planifier et présenter un projet individuel;
- développer des méthodes de travail autonomes.

D'ordre la communication

- Communiquer de façon intelligible, lisible et appropriée;
- Exploiter les ressources de la communication ;
- Utiliser les TICE dans son travail scolaire et extrascolaire.

D'ordre personnel et social

- Structurer sa personnalité;
- Interagir positivement en affirmant sa personnalité mais aussi en respectant l'avis des autres
- S'intégrer à un travail d'équipe, un projet mutualisé, en fonction des ressources dont il dispose;
- Manifester de l'intérêt pour le fait culturel : salon du livre, expositions, manifestations... ;
- Manifester un effort sous tenu et de la persévérance dans les tâches dans lesquelles il s'engage;
- Accepter l'évaluation du groupe; développer un esprit d'initiative;

| | | | |
|---------|-----|------------------|---|
| L'oral | CT1 | Oral/Réception | Comprendre des textes explicatifs et des textes prescriptifs , et ce, en adéquation avec la situation de communication. |
| | CT2 | Oral/Production | Produire des textes explicatifs et des textes prescriptifs , et ce, en adéquation avec la situation de communication. |
| L'écrit | CT3 | Écrit/Réception | Comprendre des textes explicatifs et des textes prescriptifs , et ce ,en adéquation avec la situation de communication. |
| | CT4 | Écrit/Production | Produire des textes explicatifs et des textes prescriptifs , et ce, en adéquation avec la situation de communication. |

PLAN ANNUEL
DES APPRENTISSAGES
1^{ère} ANNEE MOYENNE /PALIER 1

Juillet 2021

Compétence terminale1 : Comprendre et produire oralement et par écrit des **textes explicatifs** en tenant compte des contraintes de la situation de communication **(60 heures sur 20 semaines)**.

| Domaine | Composantes de la compétence terminale | Types de situations | Savoirs ressources | Exemples de tâches de communication | Grille d'évaluation | Temps imparti |
|-----------------------------------|--|--|---|--|---|---------------|
| Oral et Ecrit | <ul style="list-style-type: none"> • Identifier et analyser des textes explicatifs pour en identifier les caractéristiques. • Formuler /reformuler une explication | <p>Les élèves sont mis en situation d'écoute et de lecture de différents documents pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionner ceux qui donnent une explication; • Retrouver le thème et la structure de l'explication ainsi que les procédés explicatifs employés; | <ul style="list-style-type: none"> - Les procédés explicatifs - Les champs lexicaux - La nominalisation - La substitution grammaticale et la substitution lexicale - La progression à thème constant Structuration logique /chronologique | <ul style="list-style-type: none"> • Expliquer : un fait, un phénomène naturel ou social..., un comportement. • Produire des définitions de mots connus, des articles d'encyclopédies... • Expliquer un processus de fabrication • ... | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Pertinence <ul style="list-style-type: none"> - Respect de la consigne ✓ Correction de la langue <ul style="list-style-type: none"> - Respect de l'organisation de la phrase et des normes orthographiques ✓ Cohérence sémantique <ul style="list-style-type: none"> - Respect de la structure du texte à produire. ✓ Perfectionnement | 60h |

Compétence terminale 2 : Comprendre et produire à l'oral et à l'écrit des **textes prescriptifs** en tenant compte des contraintes de la situation de communication (**18 heures sur 6 semaines**).

| Domaine | Composante de la compétence terminale | Types de situations | Savoirs ressources | Exemples de tâches de communication | Exemples de critères et d'indicateurs d'évaluation | Temps imparti |
|-----------------------------------|---|---|---|---|--|---------------|
| Oral et Écrit | <ul style="list-style-type: none"> Identifier et analyser des textes prescriptifs Produire des textes prescriptifs cohérents et structurés. | <p>L'enseignant place les élèves en situation d'écoute et de lecture de documents pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> reconnaître les textes prescriptifs (tri de textes) distinguer : ordres, conseils, recommandations produire des textes prescriptifs en s'appuyant sur des ressources étudiées. | <ul style="list-style-type: none"> L'ordre des Actions : la successivité. L'expression d'une consigne, d'un ordre, d'une interdiction Les verbes de modalité: l'obligation, le conseil, l'interdiction. Les modes impératif et infinitif La ponctuation. | <ul style="list-style-type: none"> Recommander, conseiller Ordonner, prescrire, interdire Produire : <ul style="list-style-type: none"> un règlement, des règles de jeux, des mode d'emploi, des recettes ... | <ul style="list-style-type: none"> ✓ Pertinence de la production <ul style="list-style-type: none"> Utilisation de la typographie appropriée ✓ Correction de la langue <ul style="list-style-type: none"> Respect de la syntaxe De la phrase. Bonne orthographe des mots. ✓ Cohérence sémantique <ul style="list-style-type: none"> Utilisation des ressources linguistiques ✓ Perfectionnement | 18h |

Compétence terminale1 : Produire oralement et par écrit des textes **explicatifs** en tenant compte des contraintes de la situation de communication

Séquence 1 : Comprendre et produire une explication : la définition

| Durée | Domaines | | Savoir-faire langagiers | Ressources | Indicateurs d'évaluation |
|------------|----------|-------------------|--|--|---|
| 12h | Oral | Réception | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant un message explicatif. | <ul style="list-style-type: none"> - Manipuler les procédés explicatifs : <ul style="list-style-type: none"> ○ La définition ○ La synonymie - Employer la relative par « qui » au service de l'explication. - Employer le présent de l'indicatif (atemporel). | L'apprenant peut : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Identifier une explication et l'objet de l'explication. ✓ Elaborer une définition simple et chercher un synonyme dans un ouvrage de référence. ✓ Utiliser les ressources lexicales et grammaticales adéquates : les procédés, les structures syntaxiques et le temps approprié. |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Produire/reformuler un message explicatif. | | |
| | Ecrit | Réception | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Lire et comprendre des textes explicatifs | | |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Formuler/reformuler une explication | | |

سéquence 2 : Comprendre et produire une explication : l'illustration

| Durée | Domaines | Savoir-faire langagiers | Ressources | Indicateurs d'évaluation | |
|-------------|----------|-------------------------|---|--|---|
| 12 h | Oral | Réception | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant un message explicatif. | <ul style="list-style-type: none"> - Manipuler les procédés explicatifs : <ul style="list-style-type: none"> ○ L'illustration - Maîtriser l'équivalence sémantique et syntaxique entre le complément du nom et /adjectif qualificatif - Accorder l'adjectif qualificatif. | L'apprenant peut : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Identifier une explication et l'objet de cette explication ✓ Formuler une explication simple à partir d'un support d'aide. ✓ Mobiliser les ressources lexicales et syntaxiques pertinentes pour le type de texte : complément du nom et adjectif. |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Donner/reformuler une explication basée sur un support d'aide iconique | | |
| | Ecrit | Réception | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Lire et comprendre un texte explicatif accompagné d'un support d'illustration : dessin – affiche- plan- schéma... | | |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Produire un petit énoncé explicatif avec un support d'aide illustratif. | | |

سéquence 3 : Comprendre et produire une explication : l'énumération

| Durée | Domaines | Savoir-faire langagiers | Ressources | Indicateurs d'évaluation | |
|------------|--------------|-------------------------|--|---|--|
| 12h | Oral | Réception | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant un message explicatif. | <ul style="list-style-type: none"> - Manipuler les procédés explicatifs : <ul style="list-style-type: none"> ○ L'énumération. - Utiliser les signes de ponctuation : les tirets et les parenthèses. - Utiliser la phrase déclarative - Accorder au présent le sujet avec le verbe*. | L'apprenant peut : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Identifier une explication et l'objet de cette explication. ✓ Retrouver l'ordre dans lequel sont données des informations, dans un texte explicatif. ✓ Formuler une explication énumérative simple ✓ Mobiliser les ressources lexicales et syntaxiques adéquates : les signes de ponctuation, les types de phrase, les accords. |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Donner/formuler une explication énumérative avec ou sans support d'aide. | | |
| | Ecrit | Réception | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Lire et comprendre un texte explicatif présentant une structure énumérative. | | |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Produire une explication comportant une structure énumérative simple. | | |

* Renforcer -au besoin- la manipulation des verbes du 2^{ème} groupe.

سéquence 4 : Comprendre et produire une explication : reformuler

| Durée | Domaines | Savoir-faire langagiers | Ressources | Indicateurs d'évaluation |
|------------|--------------|-------------------------|---|--|
| 12h | Oral | Réception | <ul style="list-style-type: none"> - Manipuler les procédés explicatifs : <ul style="list-style-type: none"> ○ La reformulation ○ La reformulation, en utilisant les marqueurs de relation (« c'est-à-dire..., autrement dit... »). - Manipuler le rapport logique de cause-conséquence au service de l'explication. - Utiliser le présent de l'indicatif à valeur de vérité générale*. | L'apprenant peut : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Identifier une explication et l'objet de cette explication. ✓ Retrouver le rapport logique explicatif cause –conséquence d'un problème. ✓ Donner une explication en utilisant un marqueur de reformulation. ✓ Mobiliser les ressources lexicales et syntaxiques adéquates : les marqueurs de relation, le rapport logique, le présent de l'indicatif. |
| | | Production | | |
| | Ecrit | Réception | | |
| | | Production | | |

* Renforcer – au besoin - la manipulation des verbes du 3^{ème} groupe.

| Séquence 5 : Comprendre et produire une explication : insérer un/des exemples | | | | | |
|---|----------|------------|---|--|--|
| Durée | Domaines | | Savoir-faire langagiers | Ressources | Indicateurs d'évaluation |
| 12h | Oral | Réception | <ul style="list-style-type: none"> Ecouter et comprendre un document (audio/audiovisuel) contenant une explication renforcée par des exemples. | <ul style="list-style-type: none"> - Manipuler les procédés explicatifs : <ul style="list-style-type: none"> o L'exemple - Utiliser les structures « en effet », « par exemple », « pour » afin d'introduire l'exemple ou le but dans un énoncé explicatif. - Employer le présent de l'indicatif* . | L'apprenant peut : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Reconnaître une explication et l'objet de cette explication. ✓ Identifier les détails qui appuient une explication. ✓ Formuler une explication enrichie par des exemples. ✓ Mobiliser les ressources lexicales et syntaxiques adéquates : vocabulaire, structures et temps. |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> Produire des exemples pour étayer une explication, avec ou sans support d'aide. | | |
| | Ecrit | Réception | <ul style="list-style-type: none"> Lire et comprendre un texte contenant une explication appuyée par des exemples. | | |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> Produire un texte explicatif et y insérer des exemples/des illustrations. | | |

* Renforcer – au besoin – la manipulation des verbes du 3^{ème} groupe.

Compétence terminale 2 : Produire oralement et par écrit des textes **prescriptifs** en tenant compte des contraintes de la situation de communication.

Séquence 6 : Comprendre et produire des textes prescriptifs : les conseils et/ou les recommandations

| Durée | Domaines | | Savoir-faire langagiers | Ressources | Indicateurs d'évaluation |
|-------|----------|------------|--|---|--|
| 9h | Oral | Réception | <ul style="list-style-type: none"> Ecouter et comprendre des documents (audio/audiovisuels) contenant des recommandations et/ou des conseils. | <ul style="list-style-type: none"> - Classer dans un ordre cohérent les éléments d'une liste de conseils/recommandations. - Manipuler les énoncés au mode infinitif pour recommander ou conseiller quelqu'un. | <p>L'apprenant peut :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Reconnaître une liste de recommandations et de conseils liés à une situation. ✓ Formuler des recommandations et des conseils exigés par une situation. ✓ Utiliser une phrase impérative pour exprimer une recommandation/ un conseil/ ... ✓ Intégrer des ressources lexicales et syntaxiques étudiées : ordre et pertinence des conseils/recommandations, emploi du mode infinitif, ponctuation. |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> Faire des recommandations et/ou donner des conseils en tenant compte des contraintes de la situation. | | |
| | Ecrit | Réception | <ul style="list-style-type: none"> Lire et comprendre des textes contenant des recommandations et/ou des conseils. | | |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> Formuler une liste de conseils et/ou de recommandations en rapport avec une situation donnée. | | |

| Séquence 7 : Comprendre et produire des textes prescriptifs : l'ordre, l'interdiction. | | | | | |
|--|----------|-------------------------|--|--|---|
| Durée | Domaines | Savoir-faire langagiers | | Ressources | Indicateurs d'évaluation |
| 9h | Oral | Réception | <ul style="list-style-type: none"> Ecouter et comprendre des documents (audio/audiovisuels) contenant des ordres et/ou des interdictions. | <ul style="list-style-type: none"> Utiliser le verbe de modalité « falloir + infinitif » pour exprimer l'ordre et/ou l'obligation. Manipuler le mode impératif en situation. | L'apprenant peut : <ul style="list-style-type: none"> ✓ Reconnaître le texte prescriptif ✓ Formuler des consignes cohérentes en fonction d'une situation. ✓ Mobiliser les ressources adéquates étudiées : les tournures impersonnelles, la modalité injonctive, la ponctuation, la typographie. |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> Donner/formuler une série de consignes en tenant compte des contraintes de la situation. | | |
| | Ecrit | Réception | <ul style="list-style-type: none"> Lire et comprendre des textes prescriptifs contenant des ordres et/ou des interdictions. | | |
| | | Production | <ul style="list-style-type: none"> Produire des énoncés prescriptifs liés à une situation spécifique. | | |